

影片分享字幕 - 個人簡介技巧
Script of Video Sharing- Presentation skills

個人簡介技巧影片簡介/Description of video for Presentation Skills

英文/ English	Presentation skills – Practical examples (Part 2)
繁體中文	個人簡介技巧 – 第二節 真實例子
簡體中文	个人简介技巧 – 第二节 真实例子

字幕/Script

英文/ English	繁體中文	簡體中文
<p>In Part 2, we will provide practical examples of the interview Do you remember the five tips for preparation for the interview mentioned in Part 1? We will give examples one by one to remind what you the Dos and Don'ts during the interview Knowing the tricks will definitely improve your interview skills</p> <p>1. Understand the job requirements clearly</p> <p>To find a suitable job on the job search website We must carefully read the job requirements and jot down notes if necessary Every job has different requirements</p>	<p>到了第二節，我們會舉出關於面試的實質例子 還記得上一節提及到面試事前五大技巧嗎？ 我們逐一舉出實質例子 提醒大家有甚麼應該做，甚麼要避免做 知道竅門必定能大大提升個人面試技巧</p> <p>1. 清晰解讀求職要求</p> <p>在求職網站尋找適合自己工作 我們必須細心閱讀工作要求 有需要時可以寫下做筆記 每一份工作也有不同的教育程度要求 看看自己是否已經得到這張教育程度要求的</p>	<p>到了第二节，我们会举出关于面试的实质例子 还记得上一节提及到面试事前五大技巧吗？ 我们逐一举出实质例子 提醒大家有什么应该做，什么要避免做 知道窍门必定能大大提升个人面试技巧</p> <p>1. 清晰解读求职要求</p> <p>在求职网站寻找适合自己工作 我们必须细心阅读工作要求 有需要时可以写下做笔记 每一份工作也有不同的教育程度要求 看看自己是否已经得到这张教育程度要求的</p>

英文/ English	繁体中文	简体中文
<p>We should review if we have already fulfilled the job requirements Of course the promotion prospects are equally important You can plan your career path before the interview When you have prepared the above information before the interview You can let the interviewer know that you are well prepared for the interview At the same time, we should not skip the details of the job requirements Do not pay too much attention to remuneration and salary, and give up opportunity of interview Do not underestimate the career prospects It is recommended to plan for the long term</p> <p>2. Find out your personal characteristics</p> <p>Interviewers often ask interviewees to introduce their strengths and weaknesses You can check the job requirements in advance If the requirements are mentioned, you can think whether you have those personalities Take this job as an example You need to have good communication skills, affinity, etc. When you are presenting your strengths You can elaborate it with daily examples On the contrary, when you are mentioning your weaknesses</p>	<p>「入場卷」 當然晉升前景也同樣重要 大家可以為自己計劃一下職業生涯 當你在面試前預備好以上資料 你可以讓面試官知道你已經為面試做足準備 與此同時，要避免草率閱讀工作要求 過分專注待遇及薪酬 而放棄面試機會 不要低估工作前景 建議作長遠計劃</p> <p>2. 找出自己的個人特點</p> <p>面試官時常要求面試者介紹自己的優點與缺點 大家可預先看看你心儀的工作提及的要求 如有列明，可以想一想自己是否具有這個性 以這份工作為例 需要兼備溝通能力、親和力等等 面試時遇到這個問題，可以生活例子加以描述 相反，提及缺點時則無需具體說明 盡量將缺點化小，或著重說明改善方法 例如：即使我學習較慢，但我會勤奮學懂工作</p>	<p>「入场卷」 当然晋升前景也同样重要 大家可以为自己计划一下职业生涯 当你在面试前预备好以上资料 你可以让面试官知道你已经为面试做足准备 与此同时，要避免草率阅读工作要求 过分专注待遇及薪酬 而放弃面试机会 不要低估工作前景 建议作长远计划</p> <p>2. 找出自己的个人特点</p> <p>面试官时常要求面试者介绍自己的优点与缺点 大家可预先看看你心仪的工作提及的要求 如有列明，可以想一想自己是否具有这个性 以这份工作为例 需要兼备沟通能力、亲和力等等 面试时遇到这个问题，可以生活例子加以描述 相反，提及缺点时则无需具体说明 尽量将缺点化小，或着重说明改善方法 例如：即使我学习较慢，但我会勤奋学懂工作</p>

英文/ English	繁体中文	简体中文
<p>It is not necessary to specify them but try to minimize them You can focus on explaining ways to improve them For example, although I am not a fast learner, I work harder to equip myself A friendly hint You can prepare three strengths and weaknesses When you are having the interview, you can answer it fluently</p> <p>3. Time Management</p> <p>We always emphasize the importance of time How to allocate the time for each session in the self-introduction You can separate the 3-minute self-introduction as follows Self-introduction in the first minute, including academic qualifications and activities you joined Secondly, introduce your strengths, skills and expertise In the last minute, you can mention your previous work and related experience Such as competitions or cooperation projects with companies Let the interviewer think that you have contacted with related jobs in order to increase your chances of success Get well prepared Never attend an interview unprepared</p>	<p>知識 送上一個小提示 建議優點及缺點各預備三個 到時候便能對答自如</p> <p>3. 時間管理</p> <p>我們一直強調時間的重要性 在個人簡介時將每節時間分配好 就如這個三分鐘個人簡介分配法 首一分鐘自我介紹，包括學歷、曾參加過的活動 然後，說明個人優點、技能及專長 最後一分鐘可提及自己以往的工作及相關經驗，例如比賽或與企業合作項目 讓面試人員理解你有曾經接觸相關工作 增加成功機會 千萬不要臨場發揮 時間分配混亂，容易導致往後介紹時間不充足</p>	<p>知识 送上一个小提示 建议优点及缺点各预备三个 到时候便能对答自如</p> <p>3. 时间管理</p> <p>我们一直强调时间的重要性 在个人简介时将每节时间分配好 就如这个三分钟个人简介分配法 首一分钟自我介绍，包括学历、曾参加过的活动 然后，说明个人优点、技能及专长 最后一分钟可提及自己以往的工作及相关经验，例如比赛或与企业合作项目 让面试人员理解你有曾经接触相关工作 增加成功机会 千万不要临场发挥 时间分配混乱，容易导致往后介绍时间不充足</p>

英文/ English	繁体中文	简体中文
<p>Bad time management will lead to insufficient time for your presentation</p> <p>4. Showing your self-confidence</p> <p>Wearing the appropriate clothes will facilitate the interaction between you and the interviewer</p> <p>Pay attention to details, such as whether your nails are well trimmed and the hairstyle is suitable, etc.</p> <p>Eye contact is an expression of self-confidence</p> <p>Practice it in front of the mirror before the interview</p> <p>You can also ask friends or family to help practice it every day</p> <p>At the same time, do not forget to smile and be polite</p> <p>At the end of the interview, keep smiling and eye contact</p> <p>and finally end with a handshake to show your sincerity</p> <p>When you are nervous, you might show unconscious body language</p> <p>You should remind yourself not to do these during the interview</p> <p>such as touching the head, rubbing the thighs with your hands, etc.</p>	<p>4. 自信表現</p> <p>穿著正確而合適的衣服</p> <p>有助你與面試官互動</p> <p>同時注意細節</p> <p>例如是否已修剪好指甲和髮式是否適合</p> <p>眼神交流是自信表現</p> <p>面試前對鏡子練習、日常可以找朋友或家人幫忙</p> <p>同時不要忘記保持微笑及禮貌</p> <p>在面試結束時可配合微笑及眼神接觸</p> <p>和面試官以握手作結，顯示你的誠意</p> <p>緊張時，我們會不以為意做出一些小動作觸碰身體</p> <p>要提醒自己盡量避免在面試時做出這些小動作</p> <p>例如觸碰頭部，雙手磨擦大腿等</p>	<p>4. 自信表現</p> <p>穿着正确而合适的衣服</p> <p>有助你与面试官互动</p> <p>同时注意细节</p> <p>例如是否已修剪好指甲和发式是否适合</p> <p>眼神交流是自信表现</p> <p>面试前对镜子练习、日常可以找朋友或家人帮忙</p> <p>同时不要忘记保持微笑及礼貌</p> <p>在面试结束时可配合微笑及眼神接触</p> <p>和面试官以握手作结，显示你的诚意</p> <p>紧张时，我们会不以为意做出一些小动作触碰身体</p> <p>要提醒自己尽量避免在面试时做出这些小动作</p> <p>例如触碰头部，双手磨擦大腿等</p>

英文/ English	繁体中文	简体中文
<p>5. Handling the Q&A session</p> <p>At the end of the interview, the interviewer must ask “Do you have any questions about the position?”</p> <p>You can refer to the following three examples</p> <p>These three questions are all about the company’s general operations</p> <p>The interviewer will think that you are interested in the company</p> <p>On the contrary, do not ask personal questions, such as salary or company benefits, company gossips, etc.</p> <p>In the initial stage, it is better to focus on the job nature</p> <p>Please bear in mind that you should show that you are positive, willing to learn and eager to take the job</p> <p>This will increase your chances of success</p> <p>Good luck!</p>	<p>5. 處理問題環節</p> <p>到了面試最後環節，面試官員必定問「對於我們公司這次招聘的職位，你還有什麼問題嗎？」</p> <p>大家可以參考以下三個例子</p> <p>這三條問題都是關於公司的一般日常營運問題</p> <p>面試官會認為你對公司感興趣</p> <p>相反不要提出一些私人問題</p> <p>如薪水、公司福利和公司是非</p> <p>在初步階段，最好還是專注於工作問題</p> <p>大家謹記面試時適當地表現出良好正面的態度</p> <p>表現出自己積極、願意學習和願意承擔工作的一面</p> <p>這樣自然會令你的面試事半功倍</p> <p>加油！</p>	<p>5. 处理问题环节</p> <p>到了面试最后环节，面试官必定问「对于我们公司这次招聘的职位，你还有什么问题吗？」</p> <p>大家可以参考以下三个例子</p> <p>这三条问题都是关于公司的一般日常营运问题</p> <p>面试官会认为你对面试公司感兴趣</p> <p>相反不要提出一些私人问题</p> <p>如薪水、公司福利和公司是非</p> <p>在初步阶段，最好还是专注于工作问题</p> <p>大家谨记面试时适当地表现出良好正面的态度</p> <p>表现出自己积极、愿意学习和愿意承担工作的一面</p> <p>这样自然会令你的面试事半功倍</p> <p>加油！</p>